



Integrierter Motor Zusatzanleitung

Alle Rechte vorbehalten.

Eigentum der Dürkopp Adler AG und urheberrechtlich geschützt. Jede, auch auszugsweise, Wiederverwendung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis der Dürkopp Adler AG verboten.

Copyright © Dürkopp Adler AG - 2014

1	Sicherheitshinweise	3
2	Überblick der Komponenten.....	5
3	Antrieb zerlegen.....	6
4	Antrieb zusammenbauen	9

1 Sicherheitshinweise

GEFAHR



Verletzungsgefahr durch elektrischen Strom!

Durch ungeschützten Kontakt mit Strom, kann es zu gefährlichen Verletzungen von Leib und Leben kommen.

NUR Elektrofachkräfte oder entsprechend unterwiesene Personen dürfen Arbeiten an der elektrischen Ausrüstung vornehmen.

IMMER den Netzstecker ziehen, wenn an der elektrischen Ausrüstung gearbeitet wird.

WARNUNG

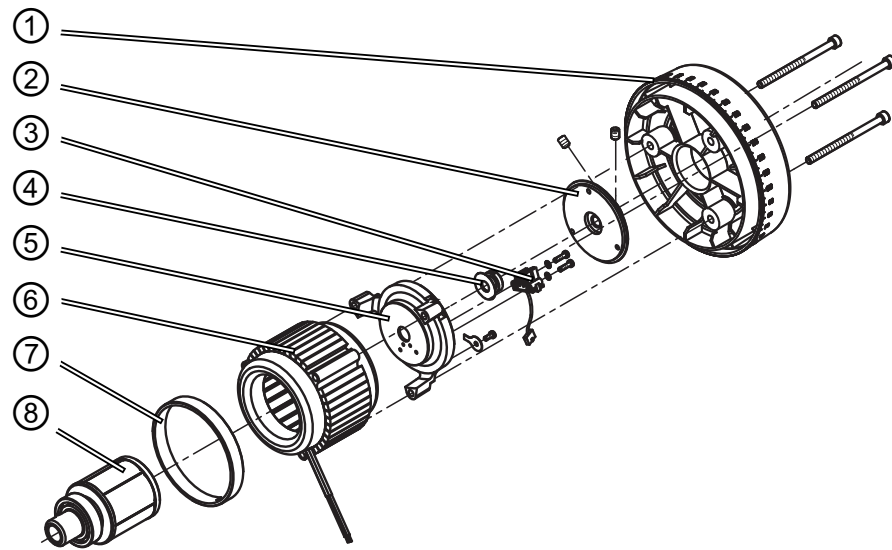


Verletzungsgefahr!

Die Maschine darf nur von ausgebildetem Fachpersonal zerlegt und zusammengebaut werden.

2 Überblick der Komponenten

Abb. 1: Überblick der Komponenten



- (1) - Handrad
- (2) - Handradflansch
- (3) - Encoder
- (4) - Encoderscheibe

- (5) - Abdeckplatte
- (6) - Stator
- (7) - Ring
- (8) - Rotor

3 Antrieb zerlegen

Handrad und Handradflansch abbauen

Abb. 2: Handrad und Handradflansch abbauen



(1) - Handrad
(2) - Schrauben

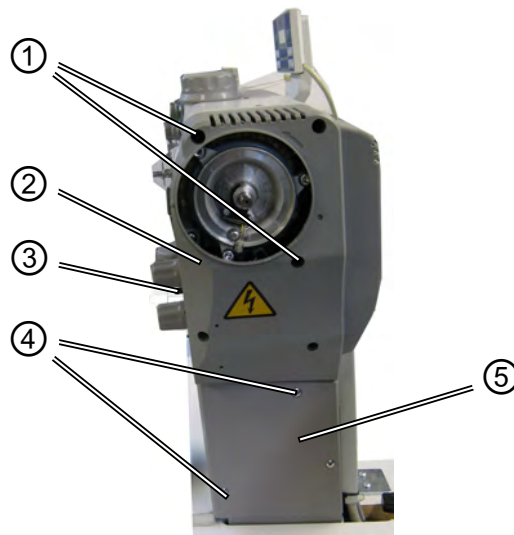
(3) - Gewindestifte
(4) - Handradflansch



1. Alle 3 Schrauben (2) am Handrad (1) lösen.
2. Beide Gewindestifte (3) lösen und Handradflansch (4) abnehmen.

Abdeckung abbauen

Abb. 3: Abdeckung abbauen



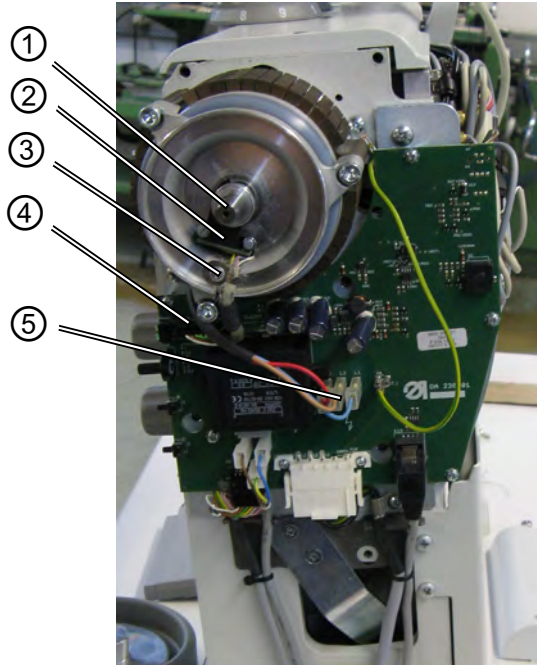
(1) - Schrauben
(2) - Obere Abdeckung
(3) - Einstellrad

(4) - Schrauben
(5) - Untere Abdeckung (Maschinen-
abhängig)



1. Alle 5 Schrauben (1) lösen.
2. Obere Abdeckung (2) vorsichtig seitlich abnehmen, dabei auf das Einstellrad (3) achten.

- Bei verbauter unterer Abdeckung: Alle 3 Schrauben (4) lösen und untere Abdeckung (5) abnehmen.

Encoder abbauen *Abb. 4: Encoder abbauen*


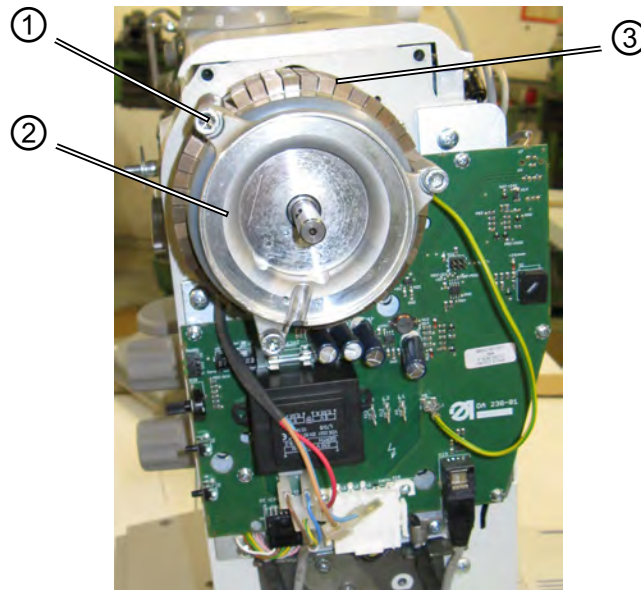
(1) - Encoderscheibe
 (2) - Encoder
 (3) - Sicherungsblech

(4) - Encoderstecker
 (5) - Stecker L1, L2, L3



- Stecker L1, L2 und L3 (5) abziehen.
- Encoderstecker (4) abziehen.
- Sicherungsblech (3) abschrauben.
- Beide Schrauben des Encoder (2) lösen.
- Schraube der Encoderscheibe (1) lösen.
- Encoder (2) und Encoderscheibe (1) vorsichtig und gleichmäßig von der Welle ziehen.

Stator abbauen *Abb. 5: Stator abbauen*

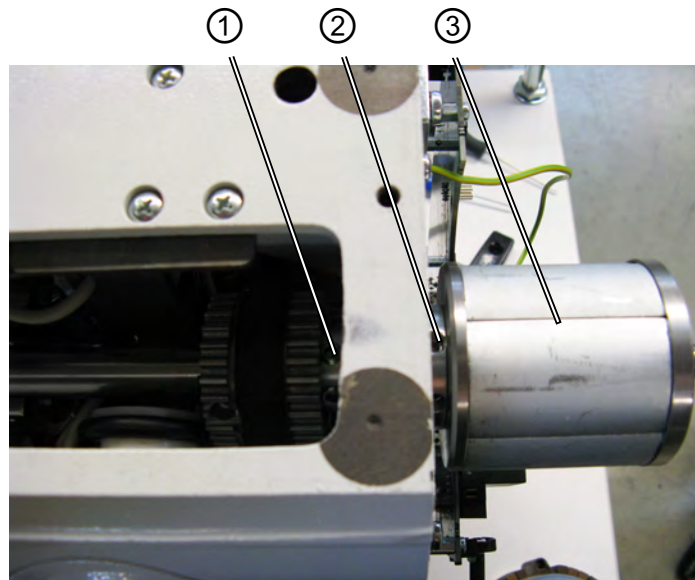


(1) - Schrauben
(2) - Abdeckplatte
(3) - Stator mit Ring



1. Alle 3 Schrauben (1) lösen.
2. Abdeckplatte (2) abziehen.
3. Stator mit Ring (3) abziehen.

Rotor abbauen *Abb. 6: Rotor abbauen*



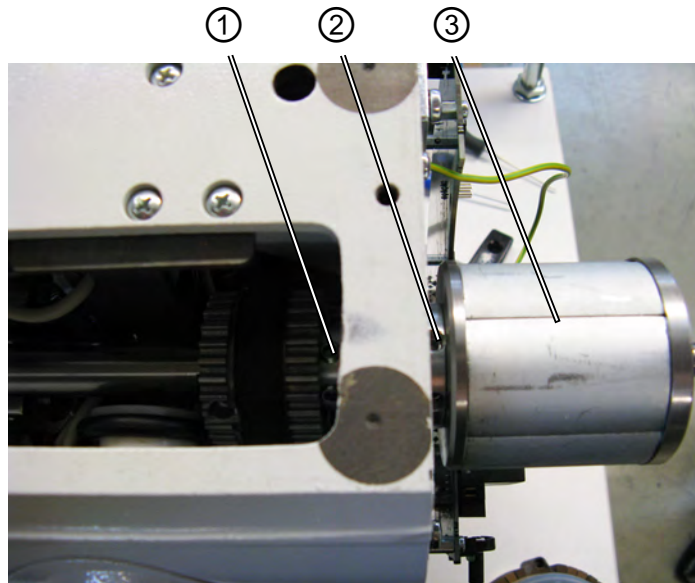
(1) - Gewindeschrauben
(2) - Gewindeschrauben
(3) - Rotor mit Rillenkugellager



1. Armabdeckung entfernen.
2. Alle 4 Gewindeschrauben (1, 2) lösen.
3. Rotor mit Rillenkugellager (3) abziehen.

4 Antrieb zusammenbauen

Rotor anbauen *Abb. 7: Rotor anbauen*



(1) - Gewindeschrauben
(2) - Gewindeschrauben

(3) - Rotor mit Rillenkugellager



1. Rotor (3) auf die Welle schieben, bis das Rillenkugellager am Anschlag anliegt.
2. Alle 4 Gewindeschrauben (1, 2) festschrauben, dabei die Fläche der Welle beachten: Erste Schraube in Drehrichtung auf der Fläche festschrauben.

Stator anbauen

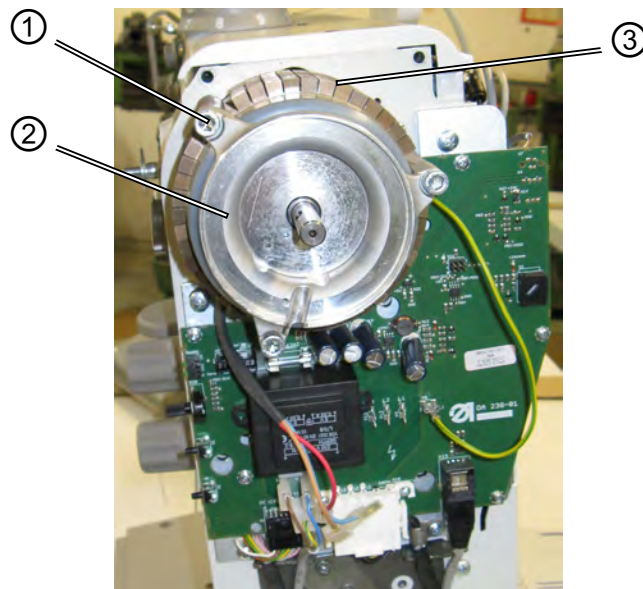
VORSICHT



Magnetismus!

Kontrolliert und vorsichtig arbeiten, da der Stator aus der Hand gezogen werden kann.

Abb. 8: Stator anbauen

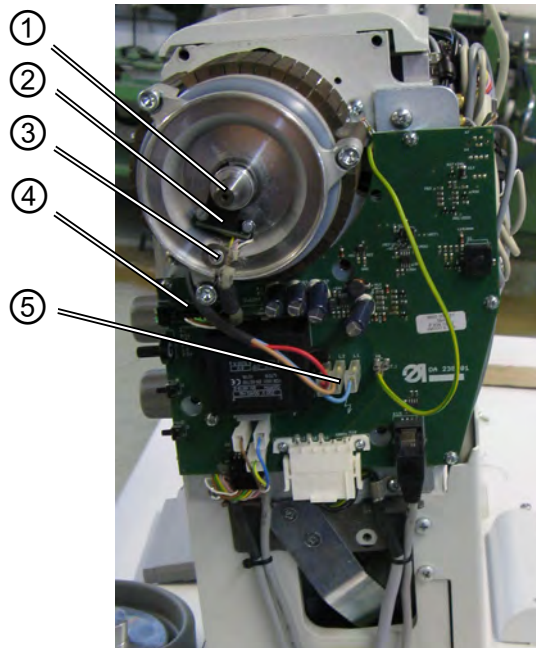


(1) - Schrauben
(2) - Abdeckplatte

(3) - Stator mit Ring



1. Stator mit Ring (3) auf die Welle schieben, dabei die Ringaussparung für das Kabel beachten.
2. Abdeckplatte (2) aufsetzen.
3. Alle 3 Schrauben (1) gleichmäßig festschrauben, so dass ein gleichmäßiger Spalt zwischen Abdeckplatte (2) und Welle besteht.

Encoder anbauen *Abb. 9: Encoder anbauen*

(1) - Encoderscheibe
(2) - Encoder
(3) - Sicherungsblech

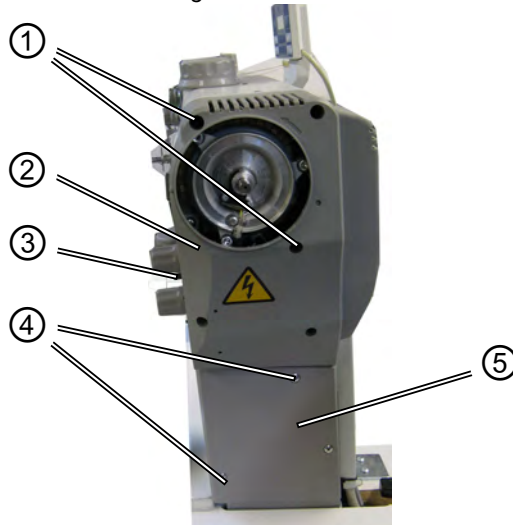
(4) - Encoderstecker
(5) - Stecker L1, L2, L3



1. Encoder (2) und Encoderscheibe (1) auf die Welle schieben.
2. Encoderscheibe (1) so ausrichten, dass sie in der Mitte des Encoder (2) läuft.
3. Encoderscheibe (1) und Encoder (2) festschrauben.
4. Sicherungsblech (3) festschrauben.
5. Stecker L1, L2 und L3 (5) einstecken.
6. Encoderstecker (4) einstecken.

**Abdeckung
anbauen**

Abb. 10: Abdeckung anbauen



- (1) - Schrauben
- (2) - Obere Abdeckung
- (3) - Einstellrad

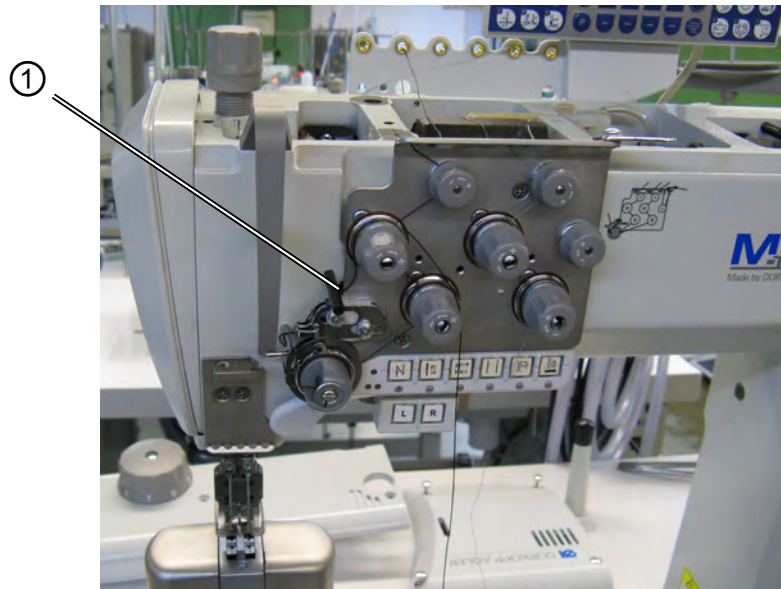
- (4) - Schrauben
- (5) - Untere Abdeckung (Maschinen-
abhängig)



1. Obere Abdeckung (2) vorsichtig seitlich ansetzen, dabei auf das Einstellrad (3) achten.
2. Alle 5 Schrauben (1) festschrauben.
3. Untere Abdeckung (5) ansetzen und alle 3 Schrauben (4) festschrauben.

**Maschine
arretieren**

Abb. 11: Maschine arretieren



- (1) - Arretierstift



1. Maschine mit dem Arretierstift (1) Ø3 mm arretieren.
↙ Die Nadel ist in Position Oberer Totpunkt.

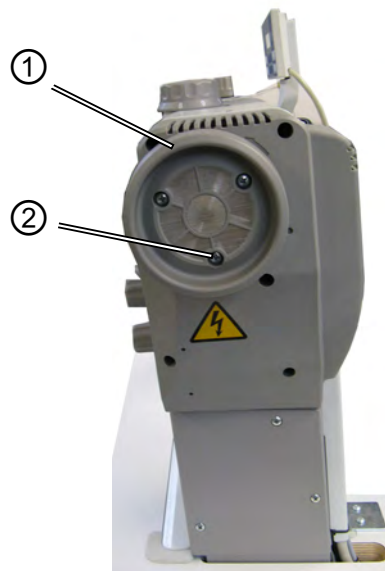
Handradflansch anbauen *Abb. 12: Handradflansch anbauen*


(1) - Handradflansch
(2) - Markierung Abdeckung

(3) - Markierung Handradflansch
(4) - Gewindestifte




1. Handradflansch (1) so ansetzen, dass die beiden Markierungen (2, 3) auf einer Linie liegen.
2. Beide Gewindestifte (4) festschrauben, dabei darauf achten, dass zwischen Handradflansch (1) und der Abdeckplatte ein Abstand von ca. 0,5 - 1 mm besteht.

Handrad anbauen *Abb. 13: Handrad anbauen*


(1) - Handrad

(2) - Schrauben



1. Handrad (1) ansetzen und alle 3 Schrauben (2) festschrauben.
2. Nullpunkt über Steuerung einstellen, siehe  Anleitung der Steuerung.



DÜRKOPP ADLER AG
Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld
Germany
Phone +49 (0) 521 925 00
E-Mail: service@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com